

PARTNER

PARTNER GOLD



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Bundesamt für Landwirtschaft BLW

schweizer
bauernverband

JURA CH
RÉPUBLIQUE ET CANTON DU JURA

Kanton Bern
Canton de Berne

MIINI
REGION

PARTNER SILBER

RAIFFEISEN Avec le soutien de la
Loterie Romande

AOP IGP

TÊTE DE MOINE
FROMAGE DE BELLELAY



PARTNER BRONZE

SWICA

Landi
ArcJura

frc
FÉDÉRATION ROMANDE
DES CONSOMMATEURS
Activement à vos côtés

agrisano

Mont-Rolle
grand cru



SEMAINE DU GOÛT
GENUSSWOCHE
SETTIMANA DEL GUSTO

Slow Food

JEUNES
RESTAURATEURS
D'EUROPE



swissmilk

Rudis Sylva

MIBA

PARTNER QUALITÉ

OIC

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie,
de la formation et de la recherche DEFR
Agroscope

CHANGINS
haute école de
viticulture et oenologie
école supérieure de
techniciens/ve vitivinicoli
école du vin

PARTNER KOMMUNIKATION

RFJ

RJB

RTN

Le Quotidien
JURASSIEN

L'illustré
GaufMillau

Schweizer Bauer
Die unabhängige Zeitung für die Landwirtschaft

WebExpert
ONLINE SOLUTIONS

Agri



EHRENGÄSTE

GENUSS AUS BASEL-STADT & BASEL-LANDSCHAFT

Landschaftliche Schönheit, kulinarische Vielfalt, kulturelle Weltklasse – die Region Basel überrascht und begeistert mit dem Kontrast von naturverbundener Landwirtschaft und urbaner Lebenslust, Traditionsbewusstsein und Moderne. Die regionalen Spezialitäten spiegeln diesen Kontrast wider und verführen in ungeahnte Sphären. Erstaunlich ist die Viel-



Foto: Jur Weiss/bse.ch



Foto: Jur Weiss/bse.ch

falt, die sich frisch ab Hof oder in Restaurants entdecken lässt, welche auf regionale und saisonale Spezialitäten setzen. **Die kulinarische Reise führt über Basler Brot, Chriesipfeffer, in Wein eingelegten Rindsbraten, zum Dessert Läckerli oder Rahmtäfel – gekrönt von einem aromatischen Kirsch.** Lassen Sie sich überraschen und besuchen Sie uns!

GENIESSEN SIE DEN NATURPARK SÜDSCHWARZWALD & DIE REGION FREIBURG (D)

Tiefgrüne Wälder, sanfte Hügel, sonnige Täler, klare Bergseen, dazwischen schmucke Dörfer und pulsierende Städte. Der Schwarzwald bietet unverwechselbare Höhepunkte. Als Reise- und Genussziel steht die Region für erstklassige Gastronomie und hochwertige Spezialitäten aus bäuerlicher Produktion. **Dazu gehören der berühmte Schwarzwälder Schinken, deftige Würste, duftendes Holzofenbrot, feine Käsesorten aus kleinen Hofkäseereien und süße**



Foto: Erich Spieghalter



6.

SCHWEIZER WETTBEWERB DER REGIONAL-PRODUKTE



Ehrengäste:



26.-27. SEPT. 2015
DELEMONT/JURA

Organisation:
Fondation
Rurale
Interjurassienne

«Die Schweiz von
Morgen ernähren»
www.concours-terroir.ch

OPENROOM.CH

SCHWEIZER WETTBEWERB DER REGIONAL-PRODUKTE



DIE QUALITÄT IHRER PRODUKTE IST ES WERT, BEKANNT ZU WERDEN!

Sie bringen all Ihr Wissen in Ihre Produktion ein, Sie sind sich der Qualität Ihrer Produkte bewusst und sind von ihr überzeugt? Dann messen Sie Ihre Produkte und zählen Sie sich zu den Gewinnern des Wettbewerbs der besten Schweizer Regionalprodukte.

IHRE VORTEILE:

- Sie machen auf Ihre prämierten Produkte auf dem Inlandsmarkt aufmerksam
- Sie nutzen die Medaillen (Gold, Silber, Bronze) für das Marketing Ihrer Produkte
- Präsentieren und verkaufen Sie Ihre Produkte auf dem Markt der Schweizer Regionalprodukte

MARKT DER SCHWEIZER REGIONAL-PRODUKTE



Das ist der Treffpunkt für Konsumenten und Produzenten regionaler Produkte aus der ganzen Schweiz. Mit Spezialitäten von höchster Qualität und dem Geschmacksfestival werden auf diesem Markt, der allen offensteht, zwei Tage lang die besten Produkte präsentiert und verkauft.

IHRE VORTEILE:

- Über 20 000 Besucher an zwei Tagen aus der ganzen Schweiz
- Landesweite Medienwirksamkeit
- Präsentation ihrer gesamten Produktpalette

Anmeldeschluss: 17.07.2015

ANMELDESCHLUSS FÜR DIE FOLGENDEN VERANSTALTUNGEN IST DER 17. JULI 2015:

- SCHWEIZER WETTBEWERB DER REGIONALPRODUKTE
- MARKT DER SCHWEIZER REGIONALPRODUKTE

Anmeldung mit dem Anmeldeformular oder online unter: www.concours-terroir.ch
Nach der Anmeldung erhalten Sie im August sämtliche Informationen zum Ablauf des Marktes und der Wettbewerbsde gustation.

INFOS & AUSKÜNFTE: Schweizer Wettbewerb der Regionalprodukte Courtemelon,
2852 Courtételle | Tel. + 41 (0)32 420 80 77 | Fax + 41 (0)32 420 74 21 | info@concours-terroir.ch | www.concours-terroir.ch



KATEGORIEN DES SCHWEIZER WETTBEWERBS

A MILCHPRODUKTE

Käse, Joghurt, Rahm, Butter, usw.

B BÄCKEREI- UND KONDITOREIPRODUKTE

Brot, Backwaren, Feingebäck, Süßigkeiten, usw.

C FLEISCHPRODUKTE

Wurst- und Fleischwaren, Pasteten, Terrinen, usw.

D FRÜCHTE, GEMÜSE, HONIG UND VERSCHIEDENE PRODUKTE

Soft, Sirup, Konfitüre, Öl, Essig, usw.

E ALKOHOLISCHE GETRÄNKE

Brände, Liköre, Beerenwein, Bier, Most, usw.



JURYPRÄSIDENTEN

KATÉGORIE A



BEUTLER Edith
Agroscope, Liebefeld

KATÉGORIE B



BEUCHAT Yves
ARABPC, Bassecourt

KATÉGORIE C



ZAHNER Sepp
ABZ, Spiez

KATÉGORIE D



BONGARTZ Annette
ZHAW, Wädenswil

KATÉGORIE E



DUCRUET Julien
Hochschule Changins

HOMOLOGATION & JURY



GILLIOTTE Lionel
FRI

PROGRAMM

FREITAG 25. SEPTEMBER

09.30 – 17.00 UHR

Internationale Konferenz:

«Zugang zum Markt der

Regionalprodukte: welche Strategien?»

Anmeldungen: www.svia1.ch

SAMSTAG 26. SEPTEMBER

11.00 – 18.00 UHR

- Markt der Schweizer Regionalprodukte
- Geschmacks-Workshops
- Animation und Restauration

19.00 UHR

- Bekanntgabe der Ergebnisse des Wettbewerbes
- Galaabend, Restauration

SONNTAG 27. SEPTEMBER

09.00 – 17.00 UHR

- Markt der Schweizer Regionalprodukte
- Geschmacks-Workshops
- Animationen und Restauration

NEUHEITEN

- Westschweizer Wettbewerb der Fleischfach Lernenden
- Gourmet-Weg
- Animationen «Die Milchstrasse»
- Terroirs du monde (Regionalprodukte in Marokko, Tunesien, Ukraine, etc.)

TOP REGIONAL PRODUKTE DER SCHWEIZ

AG

Humbel Spezialitätenbrennerei AG, Lorenz Humbel, 5608 Stetten

AI

Kluser Anna-Christina, 9050 Appenzell

AR

Appenzeller-Line, 9064 Hundwil

BE

Boucherie Krebs SA, 2735 Bévillard

BL

Bio UrDinkel-Mühle, 4458 Eptingen

FR

Bäckerei Aebersold, 3280 Murten

GE

Christophe Bosson, 1288 Aire-la-Ville

GL

Menzi Metzgerei Partyservice GmbH, 8756 Mitlödi

GR

Al Canton Azienda agricola Bio, 7746 Le Prese

JU

Daniel & Anne-Marie Wenger, 2340 Le Noirmont

LU

Hochstamm Seetal AG, 6276 Hohenrain

NE

Absintissimo, René Wanner, 2108 Couvet

OW

BM Brokelmann Manufaktur, 6074 Giswil

SG

Verein Rheintaler Ribelmals, 9465 Salez

SH

Swiss Candy House, 8228 Begglingen

SO

Birrer Martin und Susy, 4523 Niederwil

SZ

Bruhin Christian, 8856 Tuggen

TG

Natureoel GmbH, Kressibucher Ewa, 8506 Lanzenneunforn

TI

Bassetti Paolo, 6582 Pianezzo

UR

Bergkäserei Aschwanden, 6377 Seelisberg

VD

Fromagerie Fleurette Sàrl, 1659 Rougemont

VS

Nendabricot Sàrl, 1997 Haute-Nendaz

ZG

Confiserie Speck Peter, 6300 Zug

ZH

Metzgerei Buffoni AG, 8308 Illnau

BOTSCHAFTER DES GUTEN GESCHMACKS



Johann N. Schneider-Ammann
Bundesrat
Vorsteher des Eidgenössischen Departements für Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF

«Die beste Mahlzeit ist für mich ein Stück Käse und frisches, knuspriges Brot aus dem Rucksack, wenn man nach einer schönen Wanderung den Gipfel erreicht hat.»



Claude Héche
Präsident Ständerat

«Terroir steht für Respekt vor heimischem Boden, Know-how und Handwerk.»



Georges Wenger
Koch
Le Noirmont

«Ihre Freude und Ihre Gesundheit ist es sich darum zu kümmern, was Sie in Ihren Teller zaubern.»



Michel Thentz
Regierungspräsident JU

«Die Auswahl von Regioprodukten ermöglicht es eine direkte Beziehung zwischen Produzenten und Konsumenten zu bewahren.»



Michel Probst
Minister JU



Thomas Weber
Regierungsrat BL



Christoph Brutschin
Regierungsrat BS



Andreas Rickenbacher
Regierungsrat BE



Christine Bulliard-Marbach
Präsidentin
«Pays romand - Pays gourmand»



Josef Dissler
Präsident
«Das Beste der Region»



Urs Bolliger
Direktor
Culinarium



Jasmine Said Bucher
Geschäftsführerin
alpinavera



Géraldine Savary
Präsidentin
Schweizerische Vereinigung der AOP-IGP



Josef Zisyadis
Direktor
Genusswoche + Slow Food



Markus Ritter
Präsident
Schweizerischer Bauernverband



Jacques Bourgeois
Direktor
Schweizerischer Bauernverband



Nicolas Bideau
Botschafter,
Präsenz Schweiz



Barbel Schäfer
Regierungspräsidentin
Freiburg (D)



Fritz Keller
Winzer,
Sternegastronom und Präsident des SC Freiburg (D)



Roland Mack
Inhaber des Europa-Park,
Sternegastronom (D)